THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

—No. 62 WEDNESDAY, AUGUST 18, 1965 Toronto, Ont.

Canadian Embassy In Tokyo Gets 3,000 Immig. Inquiries

TORONTO.—In the first half of 1965, the Canadian Embassy in Tokyo had over 3,000 inquiries about immigration to Canada, reported the Financial Post last week in their special section on Japan.

In earlier years, the report follows, Canada's immigration policies shut out the Japanese. The average number of new immigrants from Japan — mostly relatives of Canadian residents — was only about 150 a year. Last year the Canadian Embassy had less than 60 inquiries.

The Post feels "almost certain that a permanent Canadian immigration office will be established in Tokyo as a result of this large interest of Japanese wanting to emigrate to Canada.

"An immigration officer has been posted to the Canadian Embassy to study the need for such facilities in Japan. Final decision will depend upon his report. But this year's steady increase in applications by Japanese wanting to go to Canada is a good indication of the prospects for permanent facilities."

At the moment, the embassy acts as an agent for the immigration department, but doesn't have the discretionary powers that a permanent immigration office would.

"Many do not have the necessary skills to get jobs readily in Canada," continues the Post. "But there are also a significant number of applicants with skills that Canada wants — engineers, chemists, technicians, etc.

"Only a small number of this new wave of applicants had reached the final stage by mid-summer, but "a few hundred" are expected to be moving to Canada by the end of the year and from the volume of applicants received, embassy officials assume the numbers will keep building up.

"The Japanese government has co-operated in full, despite the fact that the people best suited for Canada have the skills that are in short supply in Japan (full employment in Japan is also a limiting factor on the number of qualified people who will want to go to Canada). While Japan is not promoting emigration, it takes the longterm view that emigration to Canada will foster greater understanding between the two countries."

...nese Surgeon Says Virus ...ions Trigger Appendicitis

...K. — The Japanese ...tist who was the ...ct viruses of trig...icitis has now pro...endices which when ... seem to prove it. ...y do medical scien...t long last the an...f its more intrigu... Generally speaking ...parent reason why ...ppendix should get

...ed, required to do ...hing, psychosoma...e it target and it ...ed to any shock or ... heart or stomach

... get inflamed, and ...rge enough to pro...work for surgeons, ...rstand why it has ...ny scientists, am... Takayoshi Tobe.

He is chief of surgery in the Japan Baptist hospital in Kyoto and in 1962 he reported an "association" between mild appendicitis and the entero family of viruses.

Although he later found high antibodi counts for adeno virus in the blood of persons with inflamed appendices, medical science was not impressed. The idea seemed far-fetched.

Dr. Tobe has published his findings after complete minute microscopic examination and testing of 624 appendices removed at his hospital.

Fifty-five were taken out incidentally. Surgeons were in the abdomens for other reasons. Appendical diseases justified the removal of 113. Of the 474 remaining ones, 91 percent showed pronounced enlargements of the lymph tissues.

That is to be expected in inflamed appendices. Indeed, tex. books say this sort of abnormal tissue growth is what cuts off circulation in the organs and brings about the inflammation. Tobe knew that. He wanted to know what caused the tissues to expand.

The appendices were cut into very thin slices which were put under the microscope overlaid with antibodies specific for certain common viruses. Many slices responded to light with yellow-green fluorescence patterns that demonstrated the prescence of adeno viruses.

This enabled Tobe to report to his colleagues with complete confidence that "unapparent virus infections plays an important part as a trigger of appendicitis."

He found no florescent patterns indicative of viruses in the healthy appendices which had been removed incidentally to other surgical procedures. Nor were they present in 20 tonsils which were "silent," that is, uninflamed, when removed.

Tonsils, like appendicitis, are hooked up in the body's system of lymph channels and fluid in which are produced antibodies against invading viruses and bacteria.

Recent findings in medical science indicate they are not the useless organs they had been thought to be but rather play parts in this anti-body defense — parts which are not yet known.

... B.C. Nisei ...an Starts ...sh Club

...MA, Japan. — A ...couver and Tash...sei, Mr. Tsutomu ...akayama — now ... the Atomic Bomb ...nmission in Hiro...s organized an ...uage study group

... Hiroshima En... ...his group is open ...are interested in ... the English lan...

...itten to The New ...see if any Cana... be interested in ...ir project. The ...already had two ... meetings a n d ...e an inagural ...eptember of this

...contacted by writ...tomic Bomb Cas...ission, Hijiyama ...ima, Japan.

Japanese Art Treasures Leave For Canada & U.S.

YOKOHAMA, Japan.—One of the greatest collections of Japanese art treasures ever to leave Japan was put aboard the liner President Lincoln last week for exhibitions in Canada and the United States.

The collection includes 155 paintings, scrolls, sculpture, applied art and calligraphy. The President Lincoln is due in Los Angeles Aug. 23.

The collection will be shown at the Royal Ontario Museum in Toronto April 21-June 5, the Los Angeles County Museum of Arts Sept. 28-Nov. 7, the Detroit Museum of Arts Dec. 5-Jan. 16 and the Philadelphia Museum of Arts Feb. 13-March 27.

The treasures are insured to $4,000,000.

Nisei Minister Wins $2,400 Scholarship

HALIFAX, N.S.—Former Toronto Nisei minister of the United Church, the Rev. Edward Shunpei Yoshioka has received a scholarship amounting to $2,400.00 from Dalhousie University where he is majoring in psychology. The Rev. Yoshioka expects to graduate next May but will stay in Halifax for further study.

Prior to attending university, the Rev. spent over two years as a missionary in Trinidad. He is the son of Mrs. Y. Yoshioka of Oakville and the late Mr. Yoshioka.

Man Soloed Atlantic Will Solo Pacific On Return

NEW YORK. — Ikuo Kashima, 34-year-old Kobe man, who completed a successful solo crossing of the Atlantic in a small sailing boat, is planning to go home by sailing across the Pacific.

Kashima sailed into New York recently from Genoa on Oct. 12 to become the first Japanese to make the solo journey.

He now plans to have his 20-foot craft "Korasa" shipped across the continent to Los Angeles where he plans to start out for Kobe where he is a port watchman.

"I did not feel lonely but the sea scared me often," Kashima said here.

He said he carried a six months supply of rice and 500 gallons of water on his solo voyage across the Atlantic.

He boiled potatoes and other vegetables in sea water to conserve drinking water.

He said sharks gave him a bad time at night by hitting the bottom of his engineless boat.

Thief's Plans Include Leisurely Dip In Tub

TOKYO. — A young robber broke into a Tokyo home recently, stole 20,000 yen (about $54), then leisurely took a bath before he left. The masked bandit entered Mrs. Teruko Tanaka's home through a bathroom window, tied her hands and left her three-year-old daughter asleep.

... Japanese- ...Origin is ...nois 1965

...CH, Calif. — The ... Beauty Queen and ...ty Queen contests ...saw the participa...rls of Japanese an... were 19-year-old ...hima of Tokyo as ...al candidate, and ...l Lynne Matsuta, ...ear's Miss Illinois, ...n event.

... Cheryl, a 36-24-35 ...r, is the first of ...try to win a state

...ather Walter, who ...ited States at the ...l is presently a... ...ried an Italian girl ... the Mid-West. He ...torm window plant ... father's name is

Expo Poster Uses Japanese Fingers

By PETER DESBARATS

MONTREAL. — Officials of Expo '67 are allergic to controversy. So when the time came to choose their first international poster, they selected a simple design showing the controversial Expo symbol between two fingers.

You guessed it.

These weren't ordinary fingers. If it had wanted to avoid trouble, Expo could have selected any two of Canada's 145,905-976 (according to the 1961 census). Instead it chose two Japanese fingers. "Lifted" from a Japanese advertisement, the fingers belonged in a manner of speaking to a Japanese photographer called Y. Tatsuki.

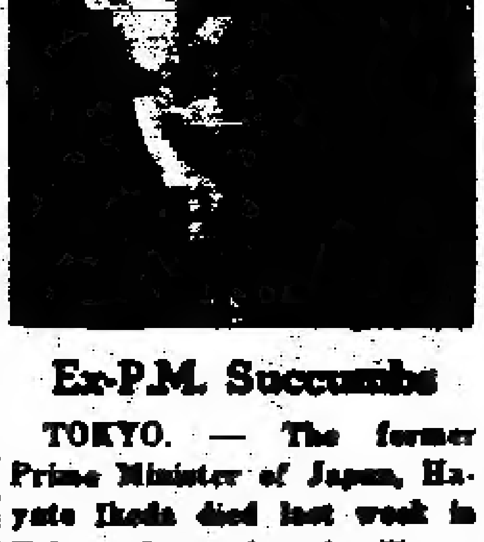
As a result, most of the 60,000 posters are back at the printers today having Mr. Tatsuki's name added to them. The word "design" is also being printed to follow the name of the Montrealer who created the poster, George Huel.

"Giving Mr. Tatsuki credit was a moral rather than a legal issue," Expo Public Relations Director Yves Jasmin explained.

"Commercial artists often use material from a wide variety of sources. There was no infringement of copyright here but we felt a moral obligation to give the correct credits."

Mr. Huel's design was chosen by Expo's graphic arts department after 10 designers had been asked to submit posters. Each of the 10 received a $150 fee to cover expenses. As winner of the contest, Mr. Huel received $1,000. Since they were originally printed, some of the posters, in two versions with red or white backgrounds, have been distributed to other countries through the Canadian Government Travel

(Cont. on Page 8)



Ex-P.M. Succumbs

TOKYO. — The former Prime Minister of Japan, Hayato Ikeda died last week in Tokyo after a lengthy illness. He was 65 years of age. Because of his failing health, believed to be cancer of the throat, Mr. Ikeda resigned as Prime Minister of Japan in October, 1964.

幸運な池田さん

大勲位が贈られる事に決定

【東京時事通信】日本政府は先週末の閣議で故池田前首相に対し正二位大勲位菊花大綬章を贈ることを決めた。大勲位菊花大綬章の受章者は戦後では鳩山元首相吉田元首相についで三人目である。

池田勇人氏は明治三十二年十二月広島県に生まれた京都帝大法学部を卒業、ただちに大蔵省に入った。大蔵省では主として税務畑を歩め、大蔵次官退官後、衆院選に立ち二十四年一月初当選、吉田内閣で蔵相に抜てきされ、ドッジ・ラインによる均衡財政をモットーとした『池田財政』の一時代を築いた。その後通産相、自民党政調会長、幹事長として重用された。鳩山一郎氏の政界引退後に行なわれた自民党初の総裁公選では石橋湛山氏を推し、石橋内閣の誕生とともに蔵相として入閣、一千億施策など積極財政を打ち出した。その後岸内閣でも蔵相、無任所相と重要ポストを占め、三十五年七月の総裁公選で自民党総裁に選ばれた。

池田内閣を組閣するや"寛容と忍耐"を看板に所得倍増政策をひっさげ日本を高度成長経済へ驚異的に躍進させ、世界の注目を浴びた。こうした経済の成長に伴い"世は太平ムード"を謳歌した。三十九年七月総裁三選を果たしたものの日韓交渉、ひずみ是正と内憂外患、池田内閣の前途はきわめてけわしいものがあった。そうした矢先、池田首相はいわゆる前ガン症状でガンセンターに入院、長期療養の必要からついに十一月退陣した。

いさぎよく首相の座を去ったとき、同氏に惜しみない拍手を送ったが、ある意味で池田氏はいい時に辞めたわけであり、幸運な政治家であった。

クシ路から市長ら訪問
フレザー大学開校式にのぞむ

【バナビー】来る九月九日にサイモン・フレザー大学校の落成開校式が挙行されるにさいし、バナビー市と姉妹関係を結んでいる北海道釧路市の山本市長が招かれて参列する。

バナビーのエモット市長が昨年訪日、釧路に出向いたさい、この式典に参加するよう招待したのに山本市長が快諾、はじめて渡加することになったもの。山本市長は夫人同伴、市関係者数名も同行するはずで、バナビーに一週間ほど滞在の予定である。

モ市で演藝會

【モントリオール】当市日[illegible]演藝会をひらくことに決定、目下その具体案を研究中であるが、出演希望者は同クラブ幹部まで申し込んでほしいと。

大ト市内の十五の公園のいずれでも芝生の上を自由に歩いて楽しんで下さい。リバデール動物園で世界から集まった各種動物を見 フェリーでトロント・アイランドに行き水泳 日光浴を楽しんで下さい

METROPOLITAN TORONTO PARK DEPARTMENT

PHONE 487-5291

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シャロン花屋

942 Pape Ave.

寄付感謝

左記の諸氏よりの寄付に対し感謝申し上げます。（一九六五年一月より六月末まで。敬称略）

晩香坡佛教婦人会

△百弗　故父葬儀御礼（リルエット）矢田五郎
△五十弗　故母七周忌　矢田兄弟
△二十五弗宛　故母葬儀御礼　枝村重次郎
故母葬儀御礼　寺北エム
△二十弗宛　息結婚記念　薮野夫人
特別寄付　中村かめの
特別寄付　田中すみえ
息葬儀御礼　中田豊子
△十五弗　故父葬儀御礼　大橋源一
故息五十周年記念　田中市太郎
帰国記念　田所ゆき
訪日記念　碇千代子
△十弗宛　全快祝　中島安松
見舞御礼　中村りゑ
故夫七周忌　中津初枝
西澤きみ
[illegible]全快記念　宮川道雄
特別寄付　内山すみえ
会堂落成記念　ス町佛教会
特別寄付　中村きみ
訪日記念　玉置こまえ
訪日記念　千葉福代
特別寄付　浅岡外野
全快記念　山本良雄
故息十七回忌　近藤要太郎
訪日記念　稲葉須江子
全快記念　奈須千代子
息結婚記念　西村なか
△五弗宛　特別寄付　山邊スズ
訪晩記念（ト市）伊藤ひで
息女結婚記念　小柳いの
（ケローナ）川崎夫人
故父法要　田中稚夫
金婚記念　向井卯之助
年末見舞御礼　荒川すて
特別寄付　池田エドワード
特別寄付　濱清太郎
△二弗　松原辰雄
△ディッシュ・タオル六枚　小林豊子

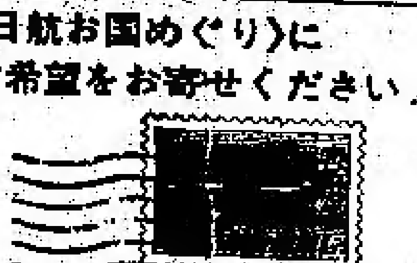
保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に応じます

木下律

トロント市
電話　PL九—二六三二
PL五—七三七一

《日航お国めぐり》にご希望をお寄せください！



日本の色々な旅を紹介して《日航お国めぐり》もすでに8年。そこで今年は、皆さまにご希望のテーマを決めていただき、10月と11月に特集するプランをたてております。

《テーマ》美しい風景・懐かしい祭・観光ルート 有名な人物など
《応募先》Ad Dir., JAPAN AIR LINES, TWA Bldg., 240 Stockton st. San Francisco, Calif.
《要 領》ご希望テーマに住所・氏名・年令・職業 出身県・この広告をご覧になった新聞名を並記の上、メールで
《締切り》8月末日消印分をもって締切ります

世界の日航で日本へ
最大便数の太平洋線—週17往復

（ロサンゼルス発）10:30 →（ホノルル着）14:00 →（東京着 翌日）16:55
（サンフランシスコ発）14:00 → 17:30 → 20:25
09:30 → 12:40 → 15:35

日本航空
JAPAN AIR LINES

Vancouver, B.C.　Zenith 6800
Calgary, Alta.　Zenith 6800
Edmonton, Alta.　Zenith 6800
Toronto, Ont.　Zenith 13443
Montreal, P.Q.　Zenith 13443

※《日航お国めぐり》は楽しい日本観光案内です。切りとってご保存ください。

美しさ日本一 詩情をたたえる五ツのアーチ
錦帯橋（山口県）

日航お国めぐり①

山陽のしっとりとした緑、瀬戸内海のあざやかな青、そして白く糸をひいて流れる錦川——いつも美しいたたずまいを見せる岩国。

この町を流れる錦川には、錦帯橋が三百年の歴史をつたえて、ひっそりと優美な姿をうつしています。

その昔、両岸（右岸は武家町・左岸は町人町）をむすぶ橋がたびたび流失したため川中に四ツの石の橋台をおいて、そり橋を五ツならべました。領主吉川広嘉の案になる錦帯橋は、こうしてできたもので、江戸時代も中ごろの一六七三年のこと。アーチぞいの長さは六七〇㍍、直線にして六三〇㍍、巾十六㍍。すべてが木と木のくみあわせで、橋の姿の美しさも、堅さがくわわるに従ってひきしまるという、独特の構造が生んだものといえましょう。

まわりは史跡と風光にめぐまれ六～八月には伝統の鵜飼がみられます。岩国へは、東京～大阪を日航のジェット機で50分19ドル、大阪～岩国を特急二等で5時間半7ドル。

Wednesday, August 18, 1965

しねえが、ぶんなぐられた奴がたしかにあるんでさ』『そうか。まあ、よそう。わしはぶんなぐられるのはあんまり好きでない』『だから、ぶんなぐられねえように、くどくんでさ』『いや、[illegible]

『そうですかねえ』三公は一パイのみそこなって、がっかりしてしまった。『じゃ旦那、お名前だけ聞かせておくんなさい』『紀州浪人栗原兵衛、年は二十五才、江戸は初めてだ』

[illegible]耶山でヒヒ退治をやっている。旦那は男がいいから、槍の権三の方だな』『君はなかなか歴史にくわしいんだな』『へ、わしゆうござんすって[illegible]さ。特にあっしは[illegible]

●別送荷物——船便送りの小荷物は九月一日までに左記へお送り下さい。
Midway Cartage Ltd., 1260 East 6th Ave., Vancouver, B.C.
●訪日手続——経験深い当社で御取扱い致します。
▲明細書は御申込みあり次第御送り申上げます。
申込所　晩香坡市　岩田旅行案内社
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント：岩田旅行社トロント支社（電話）

味の素®
SUPER-SEASONING
AJI-NO-MOTO®

紫忠兵衛

山手樹一郎

(四)

悪い手癖(二)

「旦那、お用心なんですから、勘定はもちろんこっち持ちなんですせ」

「どっち持ちでも困るな」

「やっぱり、困りやすかえ。どうしてでござんしようね」

「わしはこう見えても、女に惚れっぽい。つまり小人なんだな」

「なあんだ、惚れたっていいじゃありませんか。小妻さんにや別に旦那があるわけじやなし、なんなら、うまくくどいて長火鉢の前へ坐ったって、誰も文句のいい手はないんですせ。ただちよいとどうかと思うのはあの姐さん、あれでなかなか気が強いからな、うっかり變なことをいうと、横っ面をぶんなぐられる」

「ははあ、君も變なことをいって、ぶんなぐられた口かね」

「冗、冗談じやねえ。あっしはそんな大それた眞似はしねえが、ぶんなぐられた奴がたしかにあるんでさ」

「そうか。まあ、よそう。わしはぶんなぐられるのはあんまり好まない」

「だから、ぶんなぐられね

「なるほどねえ、さわらぬ女は孕まないか。どうも困ったなあ」

「なにも、君が困ることはあるまい。それとも、あの姐さんは、そんなに孕みたがっているのかね」

「ぶんなぐられるせ、旦那」

ぶっとふくれたところを見ると、この男は、よっぽど小妻姐さんの崇拝者らしい。

「おい、君、姐さんを一人おいてけ堀にして、用心棒がわしと歩いていていいのか」

もう大木戸をとっくに入って、薩摩の下野敷のあたりまできている。

「じゃ、旦那はどうしても姐さんと一杯附合ってくれねえんですかえ」

「鯨は酒の肴にならんからな」

「なんですって——」

「鯨がとりもつ縁かいな、なんてのもない。ここで別れよう」

「そうですかねえ」

三公は一パイのみそこなって、がっかりしてしまった。

「じゃ旦那、お名前だけ聞かせておくんなさい」

「どうして御浪人なすったんです」

ちよいと聞いてみたくなる三公だ。

「敵を持つ身だ」

「えっ、敵討ですかえ。こいつあ男しい。いよいよ岩見重太郎だな。紀州なら笹野権三郎か。このひとも敵

耶山でヒヒ退治をやっている。旦那は男がいいから、槍の権三の方だな」

「君はなかなか歴史にくわしいんだな」

つしに助太刀ってのをやらしておくんなさい」

「君、姐さんを一人にしておいていいのか。ぶんなぐられるぞ」

「もう姐さんどころじゃねえ。仇討でござんすからね」

「誤解しちゃいかん。わしは討たれる方だ」

「なんですって——」

老眼鏡

沖廣洪一郎

お前の老眼鏡を作ってくれるところがない
物を云わぬものだから
そんなに盲いているとも知らず
老いたなと思っていただけなのに
食器に跌くという端目になっている
お前は俺の顔を見ているが
その眼は見えてはいないのだとは知らなかった
つまり俺は
お前の命について非常にうつかりしていた
お前が愚痴を云わないから
氣がつかず
決してそれをいい事にしていたわけではなかった
愛犬クキニよ
獣醫はもうお金をかけるのは馬鹿氣ているというが
俺は默って歸ってからも
眞底からそれに腹が立った
お前が何も云わないから
獣醫もお前を馬鹿にし
眼鏡を作る相談にものらず
お前の老眼鏡を求める事も
出來ないのだ

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

八月二十二日午前十一時半

説教「明けの明星」 則末牧師

☒教會學校 午前十一時半

Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

☒重石宅(第一、第三土曜夜八時、第二、第四日曜午後二時)808 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2819

☒上田宅(毎日曜、午後一時半) 524 Ontario St. Phone WA. 5-7995

☒宮本宅(第二、第四土曜夜八時) 318 Markham St. Phone WA. 1-9157

☒齋藤宅(第一、第四土曜夜八時)1038 St. Clarens Ave. Phone 533-0437

☒中尾宅(第四土曜夜八時) 169 Ellington Dr. Phone PL. 5-6173

☒壮年誌友会堀氏宅(第二土曜夜八時) 35 Bowerbank Dr. Phone 222-3097

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

八月二十一日(土)午後一時

「ホセヤの愛」 ブランソン病院、チャプレン ハワード牧師

八月二十二日(日)午前八時 "救びの訪れ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles)

「神の十誡」(二)

「汝の父母を敬え」

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

八月二十二日午前十一時半 早禱式 司式、角利願兄

補佐 川尻兄、高島兄

歌話、ハミルトン女史

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 160 Gracefield Avenue

△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue

秋紅葉の訪日観光團 募集

今秋は紅葉の絶好の時期を選び訪日観光團を組織致す事に相成りました。特に今回は戦後日本の大観光地として大發展を致しおります北海道の温泉郷を初めて観光致す事になりました。御友人お誘い合せ是非御參加下さいますよう御案内申し上げます。なお御希望の方には引續き大阪より豪華な關西汽船で四國、九州方面六日間の観光もして頂きますよう準備致しおります。

●出發期日——十月五日午後一時四十五分。CPALジェット機にてバンクーバー空港出發。

●團費——◇飛行運賃、八百四十七弗◇內地観光費、三百九十八弗(東京、日光、札幌、定山渓、洞爺、登別温泉、箱根、熱海、名古屋、伊勢、大阪、奈良京都旅行費及び東京・札幌間往復飛行運賃を含む)◇四國・九州方面六日間の観光費、百六十八弗(高松、別府、阿蘇、熊本、雲仙、長崎、宮島、江田島廣島)

●滯日期間——自由。お歸りはCPAL機でバンクーバーへ直行か、或はハワイ、ロサンゼルス、サンフランシスコ經由で歸って頂けます。

●別送荷物——船便送りのお荷物は九月一日までに左記へお送り下さい。

Midway Cartage Ltd.
1260 East 6th Ave., Vancouver, B.C.

●訪日手續——經驗深い當社で御取扱い致します。

▲明細書は御申込みあり次第御送り申上げます。

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロントヴィクトリア街三三一番地

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅オエクスー一三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歓迎

竹林園

BAMBOO TERRACE

肉でも、魚でも、スープでも、お吸物でも——〈味の素〉を振りかけると、味が一層よくなって材料の持ち味がフレッシュに生きてきます。お台所でも食卓でも、パッパッ〈味の素〉があるとお子さまもニコニコです

味の素

SUPER-SEASONING
NO-MOTO

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5580 — EM. 6-6711

リパテー米と國寶ローズ米

◇専門薬——かんわの「胃腸薬」かんわの「婦人薬」かんわの「國寶リユクマチ薬」「若素」「妻五粉散丸」「大國胃散」その他

ご注文は迅速におとどけ致します

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四六〇

電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

羅府で最悪暴動

死者卅三名のうちに日系一人が

【ロサンゼルス】先週半ばから土曜にかけて、ロサンゼルス市内の黒人住宅地を中心とする二十五平方マイル区域には、ニグロによる放火、略奪、乱暴を喰い止めるため数千人の自衛隊、警官及び消防夫らが出動されて治安回復に努めているが、土曜午後になつて、時おりおこる少数の者のほかはますます平静をとりもどすまでにいたつた。

ロサンゼルス市内のニグロ市民は去る水曜からスタートした暴動に子供も女性も加わり、商店の窓ガラスを片つ端から破つては商品をさらつて逃げるという同市はじまつて以来の最悪な集団的盗みを働き、道路にパークした自動車に火をつけて焼きニグロ人が乗つた自動車は『白人をやつつけろ』と叫びながら走りまわるなど、これらを追いまわす武装軍隊や警官の出動でさながら市街戦を展開した。

四日間にわたる暴動で死者三十三名を出したが、四名をのぞいた外はニグロ人である。四名のうち一名は日系米人で三名は白人が殺されている。

暴動による物的損害は一億七千五百万弗とみつもられている。一方加州のブラウン知事はロサンゼルス在住ニグロ首脳者と会談した。[illegible]市警官はニグロにひどく差別的であると苦情を申し出た。

ト市の暑さ

これが夏シーズンだろうが、というような涼しい夏を迎えていたト市及び南オ州一帯は先週土曜から日曜にかけて急に熱波がひろがり、九十五度をこす暑さとなり、ビーチは人出の山となつた。

移民當局者と會う 田原氏ら

ト市総領事と一世部が歓迎

既報、日本からの技能移住者に関連する調査のため来訪した田原幸次代議士は同氏の郷里福岡県行橋市の末松賀嶽市長を伴い十三日夜バンクーバーから到着、一両日前から同じ要件で来訪中の日本大学の工藤正誠教授と合して総領事館の世話でニツポニア・ホームやナイアガラ観光、カナダのオリンピツク委員長ウオーレル氏との会見（メキシコ大会に柔道を加えるについての運動）等を行い、十六日朝オタワに赴いて移民省當局者らと会談した。

なにしろ一行のトロント滞在はあたかも週末のこととて公式な用事は出来なかつたが、土曜日夜には青木総領事公邸での夕食会に全加市協の井手会長と梅月氏も同席して少時間意見を交換し日曜日夕刻にはト市協の移民問題委員会および一世部役員が日光ガーデンに集まつて歓迎の夕食会を開いた。田原代議士は挨拶の中で今回の旅行の用向きをひと通り説明し、オタワでの政府當局との会談・交渉につき考えている点も述べ市協側もその立場を披瀝して種々のサゼッションを行い互いに意見を交換した。

△田原氏ら一行はト市滞在中、日系文化會館や中村創道々場（同郷の関係で）を訪問、オタワから十七日夜帰市、十八日朝にはロサンゼルスへ向つた。工藤氏だけは一両日居残るはず。

吉岡牧師が奨學金受く

ト市日系合同教會の牧師をつとめたことのある吉岡エドワード俊平氏は、その後ツリニダッドに宣教使として二年余りつとめ、現在はダルフジー大學（ハリファックス）で心理學を専攻中であるが、今回同大學より奨學金二千四百弗をうけた。来年五月に卒業のはずだが引きつづき研究する由。

ト市日語校は新入學受付け

ト市日語校の新學期開始は九月四日となつており、新入學者の受入れに同校では目下準備を急いでいる。すでに英文らん（ニューカナデアン）に掲げられた申し込み用紙を利用して早目に行うよう願つている。

なお同校賛助員申し込みは目下四十名に達しているが、この際自發的に賛助員の申し込みをされるよう希望している。

日系四百総出で『夏祭り』を

グリーンウツドが九月六日に

【グリンウツド】當地の年中行事となり、昨年スタートした『夏祭り』は大好評をうけたので、今年も引き續いて擧行することになり來る九月六日をその日ときめて目下準備中である。

當日はグリンウツド在住日系人四百人が總出で夏祭りの各種行事に協力して日系市民を喜ばせようとはり切つており、売店には日本料理ブックを並べて、日白人に賣ろうというプランもたてている。

晩市一世の協力願う

胃ガンのテストを續けるため

【晩市】昨年晩市在住の日系一世がビーシー州ガン研究所の要望に應えて『日本人と胃ガン』についての研究に協力してきたが、胃研究所では更に一歩進んだ研究にのり出すことになり、再び在住一世をテストしたいと晩市日系市民協會に申し出てきているので、このさい奮つてテストに應じるよう願つている。その内容は

（一）年齢五十才から六十五才までの一世約四十人。

（二）テストは約五カ月間行われる。その都度のテストは約一時間半。

（三）當日は朝食をとり、胃液を多量にするため注射が行われる。決して危険なものでない。

日本人は他人種にくらべて胃ガンが多いので、在外日本人もそうであろうか、という疑問を解くために行うテストであり、これに協力したい向きは國城律氏か数田高代三氏まで通知してほしいと。

人事消息

■出生

▲オ州マーリンの青木隆氏夫人（舊姓小島トシ子）は八月二日セント・ジョセフ病院で男子を出産、マイコルと命名した。

■婚約

▲トロントの楢元国市氏夫妻二女瑠美さんとウイリアム・エドワード・ホイランド氏は八月七日婚約した。

■結婚

▲ハミルトンの川部春水氏夫妻長女は澄江・ローン嬢と同市の白石義則氏夫妻息義人スターン氏は七月十七日アッセンション教会でロビンソン牧師司式の下に結婚式を擧行、フイッシャー・ホテルで披露した。

父 **孫一**（山口県出身 八十五歳）儀

一ヵ月前より心臓を患い自宅に於て養生中の處病勢急に悪化し、直ちに（七月十九日）晩市セント・ポール病院に入院、種々看護につとめましたがその甲斐もなく遂に八月六日午前十時永眠致しましたことを生前辱知の皆様に謹告申し上げます。追つて七日夜自宅に於て通夜をいとなみ、八日午後八時より晩香坡佛教会で生田開教使父子並びに岡野補教士により告別式を執行の節は御多忙中にも拘らず多数の皆様が御會葬下されかつ御丁重なる弔辞、弔電過分なる供花、香料を戴き御芳志の段厚く御禮申し上げます。遺骸は翌日晩市マウンテンビュー墓地に於て火葬に付しました。なお故人生前中に賜りました御厚情と入院中度々御見舞を頂きました御懇情に對し心から感謝申し上げます。一々参上御禮申し上ぐべきはずの處、混雑にとりまぎれ失禮ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

合掌

喪主 長男 小田村賢雄　妻 里代
次男 小田村敏雄　妻 奈良枝
三男 小田村義一
孫および曾孫一同
親族一同
友人代表 田村重兵衛
晩香坡佛教会
佛教婦人会
晩香坡市民協会

求 [illegible]一名。電話[illegible]一二一四五（木下）

求 ガーデン・ヘルパー一名。十一月まで仕事があります。電話ジーエー一一五〇四〇（平家）

移轉 このたび次に轉居しました。
當山正松
192 Cassandra Blvd. Don Mills, Ont. Phone 444-9824

住宅賣買
トロント市のウイリアム・フィル・リアールエステート会社
日系代理人 黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HU. 9-1151 HOME AM. 1-2381

[illegible]ぞく▽ヘイフイバー▽ガンなどのような難病でも醫者の國ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！
身体調整専門 志風
Phone 2[illegible]-6563 Suite B 3775 Oak St. Vancouver 14, B.C.

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー 電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE 131-A Dundas St. West, Toronto Phone: EM. 8-2475 — UN. 1-0336

すし米として推奨できる米 さくら米
冷ご飯になつても堅くならない米 國寶米
安くて経済的な米 菊米
ダンダスユニオン店 電話 イーエム四一七六九二 イーエム六一三六六三
DUNDAS UNION STORE (EM. 4-6692) 173 Dundas St. West, Toronto

▲定評ある古屋の優秀米▼
特等米 チエリスター米
益々好評の 松印白米
×お米の貯蔵には特別の配慮を払つておりますので年中味が変りません
家庭用 氷かき器（アイス・シェイバー） 昔懐しい氷金時。みぞれ等がすぐ出来ます
・日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD. 851 SPADINA AVE. TORONTO 4, ONT. PHONE: WA. 1-1586

ののみごとに育つことを立證しようと、そこにふみとどまつて研究に精進し、十四名の屋人を指導しているのである。

ろ。桟橋に近づけばバックスタッフで振動もなくピタリと横着。荷物を船に残したまま身軽になつて町の中に流れ出る。人口五千の宮島。

になつている。この島は宮島という廣い島だが、お宮は厳島神社、祭神は三方の女性である。今から一三七〇年前、推古天皇が建てられたもので、市杵島姫、田心姫、湍津姫の三命が祭られ、

十万の都市である。[illegible]れてドームの横から平和記念公園へ。六万人の無縁者納骨堂、原爆乙女へ全國少女からの贈物でできた千羽鶴の塔、『安らかに眠って下さい。間違いはくり返しませんから』と刻まれた文字。

半、トロント兵營砲兵隊楽隊。午後五時半、オルガン演奏。△於キュー・ガーデンズ…午後二時半、第四八ハイランダー軍楽隊。
●八月三十一日(火)——△於ウスロー・パーク…午後八時半、スクエア・ダンス。
●九月二日(木)——△於エグリントン・パーク…午後七時半、トリオその他。
●九月五日(日)——△於ハイ・パーク…午後二時半、第四八ハイランド軍楽隊。午後五時半、オルガン演奏。△於キュー・ガーデンズ…午後二時半、トロント交響楽団。

北地で農作研究

塚本ジョー氏の不屈な努力

第二次世界大戦がはじまる三ヵ月前に日本からカナダに渡り、戦時中でアルバータ州の砂糖大根畑でこつこつ働いた塚本ジョー氏は心機一転、發奮してマクドナルド農學校に入校、一九五四年卒業、一九六二年同校から農學位マスターをうけた。塚本氏は將來カナダは北にのびることを確信、ユーコンの農事試驗場監督として千二百エーカーの農地に一九五五年以來住みついている學者であることをレスブリッジ・ヘラルド紙はこのほど大々的に寫眞入りで報道した。その要点は次の通り。

性格がほがらかで、しかも人つきあいのよい塚本氏を初對面の者までが『ジョー』と呼びすてにするほどであるが、塚本氏は農學校卒業の翌年、ユーコンの首都ホワイトホース西北百マイルのアラスカ・ハイウエーにあるマイル一〇一九のカナダ農事試驗場の監督に任命された。北緯六十度を越えた土地でも農作物はもののみごとに育つことを立證しようと、そこにふみとどまつて研究に精進し、十四名の雇人を指揮しているのである。

ビーン、ピーツ、キャロツ、ポテート、ターニップおよびブロツケリの野菜物はホワイトホースやドーソン・シテイの品評會に出せば、いずれも一等入選は確實という出來ばえだという。

しかし、ユーコン二十万平方マイルには、農家らしい農家はなく、現地に育つ野菜物のすいせんを使つて育ててみようという者もほとんどないというし、ユーコン在住一万二千は外からの輸入で食糧をまかなつているのが現狀である。塚本氏はカナダ南部の耕作地が將來少なくなり、人口がふえてくれば、きつとカナダ人は北に目を向けて移住する日がくることは必然だとみており、それに備えての食糧自給のため懸命の研究を續けているわけである。

塚本氏は『五十年前、誰がピース・リバー流域で農業をすることになると予見したであろうか』といつている如く、近い將來、ユーコンの奥深くに移住者が入り込む日がくることも必至だと考えている。そして北國で自分の好みの研究をできることは科學者として幸いであるとしており、『もし農業が北部に來ることになれば、カナダでは研究が開發に先立つ唯一の土地になることである』と面持ちを輝しており、その日の到來にすべてを備えておこうと塚本氏はいう。北地開發が實現すれば、その功績は塚本氏のような熱心な科學者に與えられるべきである。

旅行日記　暖國四國と宮島

（四）

ト市　スエ女

約四時間の船の旅。廣島沖から宮島へと近づき、岩山に生えた松林をぐーつと左にまわると、はるかに嚴島神社の赤い鳥居が目に入る。桟橋に近づけばバックスクリユウで振動もなくピタリと横着。荷物を船に殘したまま身軽になつて町の中に流れ出る。人口五千の

の回廊に向う。まず入口で靴の上にワラジを履いて入つて行く。あいにく回廊下には水はないが、八百年前平清盛が巨額の金銀で造營したもので、すべてが國寶になつている。この島は宮島という廣い島だが、お宮は嚴島神社、祭神は三方の女性である。今から一三七〇年前、推古天皇が建てら

平家の守護神とした。一行はうるおいの感ずる女性の神様に何と願つたことだろう。敬虔な様子でおサイ銭を投げている。清盛時代からの松林で鹿にエサをやりながら、秀吉晩年の造營である千疊閣を見學、時間がないのでロープ・ウエーはあきらめ、土産物を買つて指定の旅館で最後の會食。思い出の宮島をあとに赤い鳥居を遠くに見ながら船は宇品に向けて走つている。約一時間で右手に江田島、左前方に廣島市が見える。日清・日露戰爭の時、出征軍人の唯一の輸送港であつた宇品に、今は昔の面影はない。

廣島觀光バスが人待顔に並んでいる。原爆の廣島市内を走り、比治山公園へ。展望台で全市を一望に納め地理と歷史の說明を聞く。あれが原爆のドームです、これが燒け殘つた黒い木です、と……。廣島には廣島だけの印象が殘ろう。三百万弗を投じた原爆研究所は立派だが、何だか少し手遲れの感じもする。

廣島城では日もほとんどかすれてしまつた。毛利輝元がここで城を築いて、福島、淺野と三代續いた大本營跡の大城下は今は人口五十万の都市である。城を離れてドームの横から平和記念公園へ。六万人の無縁者納骨堂、原爆乙女へ全国少女からの贈物でできた千羽

ぐーつと胸がせまつて目頭が熱くなる。

ここを最後に廣島驛に着き、わが家のようなタバコ列車に再び乘り、一路なつかしい東京に向つて走りだす。暖國五日間の樂しい旅の數々の思い出をのせた車內はだんだん靜かになつてきた。夜のとばりも立ちこめてきた。

（おわり）

如月俳句會は日光ガーデンで

八月二十一日(土)午後七時半から開催の俳句会会場は日光ガーデン・ホールに變更致しました。(雜詠二句持參、會費五十仙)

如月クラブ文化部

モントリオール日系人の皆様へ

次の通り日本映畫を一般日系人に公開いたしますのでお誘い合わせてごらん下さるようご案内申上げます。

記

△日時　八月二十日(金)および二十一日(土)　兩夜八時

△場所　モ市ルーセロット街八一五五、日系カトリック教會会館

△映画　天然色『秋日和』(松竹作品、二時間)英語字幕付。他に短篇もの一本

在モントリオール日本國總領事館

住宅賣買

トロント市のウイリアム・フィル・リアールエステート會社
日系代理人
黒田光雄

●日本行切符　販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四ー二七四七

屋根修繕一切

住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州內、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
(カナダ屋根業協会々員)
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone [illegible]
PL. 9-5095; HE. 7-1100

□新入荷□
日本食料品
いつも豐富に取揃えています
キノースマーケット(木下)
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 365-2211

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血壓異常▽肝臓▽つわり▽せんそく▽ヘイフィバー▽ガンなどのような難病でも醫者の国ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歷史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！

●ト市夏季音樂祭り●

TORONTO SUMMER MUSIC FESTIVAL

トロント市會、公園課、トロント音樂士協会及びスター紙共催の下に左記の通り音樂祭りを擧行致します。

●八月二十二日(日)ーー△於ハイ・パーク…午後二時半、カナダ陸軍信號隊樂團。午後五時半、オルガン演奏。△於キュー・ガーデンズ…午後二時半、近衞騎馬隊樂團。

●八月二十四日(火)ーー△於ウイスロー・パーク…午後八時半、スクエア・ダンス。

●八月二十六日(木)ーー△於エグリントン・パーク…午後七時半、トリオ及びクオーテツト。

●八月二十九日(日)ーー△於ハイ・パーク…午後二時半、トロント兵營砲兵隊樂團。午後五時半、オルガン演奏。△於キュー・ガーデンズ…午後二時半、第四ハイランダー軍樂團。

●八月三十一日(火)ーー△於ウスロー・パーク…午後八時半、スクエア・ダンス。

●九月二日(木)ーー△於エグリントン・パーク…午後七時半、トリオその他。

ステレオによる最新流行歌集を

▲『美空ひばり集』(柔(やわら)外十一曲入り)
▲村田英雄『花のステージ集』(十二曲入り)
▲三波春夫『明治百年記念集』(十二曲)
▲田端の『日本の抒情歌集』(浜千鳥外十一曲)
▲久美悦子『アリシャン小唄、高町小唄』(外十曲)
▲畠山みどり『人生街道』(外十一曲)
●生菓子類毎日輸入しております。

日本各社レコード・書籍・雑誌
K森田輸入賣捌所
418 East Hastings St. Vancouver, B.C.
新しい電話番號 254-3718

日系人歡迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理　竹園

BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-[illegible]
CR. 8-[illegible]

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-503

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソール内閣辭職 政治力强化計る

日韓條約批准案を可決直後に

【ソール】カン國内閣は日本・カン國條約批准案を可決したのち、全閣僚の辭任狀をまとめて大統領に提出した。人事を刷新して政治的能力を增進するための總辭職であり、政府與黨の民主共和黨の全首脳者も辭任した。

大統領に適任適材の人物を自由に選擇さし得る立場におくため、現内閣と黨首脳が連帯辭職したものとみられている。

【ソール】カン國國會は野黨議員六十二名不參加のまま、去る土曜夜、百十票對零(一名棄權)で日本・カン國條約批准案を可決した。兩國の國交を一九一〇年以前のように正常ルートに回復することになった。

この條約批准案の可決に對して野黨議員、大學生、キリスト教信者及び民間グループは强い反對を唱え、批准可決を無効にするといきまいており、この條約は賣國的なものとして、批准案投票にさいし野黨議員はすべて辭任すると共に、同案可決は非合法であり、違憲であるとして裁判にかけるといっている。

カン國側ではともかく野黨議員を抜きにして日本・カン國條約案の批准を可決したが、日本側ではこれを批准する國會を予定よりおくらせて十月初旬に召集することにしている。

日韓關係新ページ開く

―日本側も速やかに批准を―

【東京時事通信】日本政府は先週末、韓國國會で日韓條約が批准されたことにつき、次のような橋本官房長官談話を發表した。

韓國國會で日韓條約が批准されたことは、將來の日韓關係にすてとに重要な意義をもつものである。この新條約が互惠平等の原則にたって日韓兩國關係に新しい協力のページを開き、兩國間に恒久的な平和を樹立し、繁榮發展の基礎となるであろうことは兩國民大多數が理解し、かつ信じているところである。わが方においても國會と政府の行事などのため、予定より多少遅れているが、できるだけ早い機會に國會の批准を求める方針で準備を進めている。

死者三百万を十五日に慰靈

【東京】八月十五日―終戰の日。第二次大戰で三百万人以上の日本人が死んだ靈を慰めるため、全官廳建物は半旗をかかげた。天皇陛下からは『祖國のため戰場の露と消え、それぞれの職場で殉職した人たち、そしてその人たちの遺族のことを思うたびに、私の胸はいまなお痛みつづけています』という意味のお言葉があった。

三笠宮さまの"歡迎会" ト市日系が九月廿九日

三笠宮崇仁殿下、同百合子妃殿下及び同寬子内親王殿下が來る九月二十九日トロントをご訪問になり、二泊されることになっていること既報の通りであるが、右につき齋木總領事は去る月曜夜公邸で日系市民協會(全加、トロント及び一世部)と日系文化會館並に兩新聞社代表の參集を求め、ご一行の日程草案を提示し『日系人の歡迎会があれば喜んで出席するご意向である』旨を説明した。

會合は三笠宮殿下ご一行を日系カナダ人として歡迎する催しを行うことを直ちに決定し、種々協議して、

ます

(一)九月二十九日(水)夜日系文化會館で歡迎の晩餐會をひらく。

(二)内親王殿下に記念品を贈る

ことをきめ、來週月曜夜に第二回目の準備委員会をひらいて更に具体案を研究することになった。

その他のご予定のうちにはトロント大學構内ご見學ニッポニア・ホームご觀察ナイアガラ瀑ご見物、市内ご觀察、赤十字社も時間の都合でご訪問されることになっている。

ラーマン首相語る

＝シンガポールに關連して＝

【クアラルンプール時事通信】ラーマン・マレーシア首相は先週末、日本人記者團と會見し、次のように語った。

(一)シンガポールの英軍基地は存續するが、もし英國が望めば、マレーシアは現在のマラッカのほかにもマラヤ半島に基地を設けることを歡迎する。

(二)シンガポールがインドネシアと通商關係を結ぶことは協定の内容にもよるが、好ましくない。まして外交關係を結ぶとなるとなおそうである。

(三)インドネシアとマレーシアとの關係改善はインドネシアが對決政策をやめないかぎり望めない。

(四)サラワク、サバの兩州はこれまで通りで、さらに經濟開發を進めたい。

(五)シンガポールが分離してもマレーシアとしては財政面でとくに困ることはない。

對中貿易 七五%の增加

【東京時事通信】日本國際貿易促進協議會は十四日、一―六月の東西貿易通關實績を發表した。輸出二億一千三百八十万ドル、輸入二億六千九百六十二万ドル、計四億八千三百四十二万ドルで、前年同期より一億ドルの增加となっている。

對中共貿易は七五%の增加を示し、對ソ貿易を拔いて東西貿易の第一位を示している。同期中の對ソ貿易は三七・九%、對中共貿易は四六・九%、兩國で八四・八%(前年同期七八・二%)となっている。

中共、カナダの文化交流增進

【北京】中共とカナダの文化交流を中共側では熱望しており、兩國は教授交換をはじめ書物、映畫のやりとりのほか、再び北京オペラ團のカナダ巡演も考慮しており、中國語學校がカナダ人を教師として雇うこともふくまれている。

日本からマグロ釣りに 五人の學生名人がカナダへ

【桑港】カナダのノバ・スコシア州ウエッジポートで開かれる國際學生釣競技大會に出席する學生チーム五人が去る十五日桑港に到着した。

慶大の沖澤健二郎氏を團長とし、加藤啓二(立大)杉山英一(東大)飯塚武彦(慶大)宮坂義臣(早大)諸氏の五人。

一行は桑港での二世釣りクラブの客となり、桑港見物やバス釣りを楽しむ。三、四日滯在したのちエール大學に赴き、同大の釣研究会に出席、カナダの大会場にむかう。五代表は關東學生釣クラブ聯盟の會員千二百人のうちから選拔された釣りの名人である。

(ノヴァ・スコシア州のウエッジポートといえば世界的に有名なツナ(マグロ)釣り場である。日本から學生五名が選ばれて、このウエッジポートの釣り場で千斤以上の大マグロを釣る競技に參加することになるわけである。)

パリ、ロンドンで走る 無人地下鐵に關心寄す

○…パリとロンドンの地下鐵乗客はドライバーなしの列車に乗っている。パリ市當局が語ったところではパリ人は去る水曜、はじめて無人地下鐵列車に乗ったが、ロボット・ブレーンであることは全く知らされないでいた。普通ラインに使われた無人列車は無事故で運轉した。

○…一方ロンドンでも最近地下鐵四マイルの距離を無人列車が走り、驛の乗客もきわめてスムーズであった。このことについて目下地下鐵工事中のト市當局は深い關心をよせており、自動運轉の可能について兩市の無人列車の成績を見守っているという。

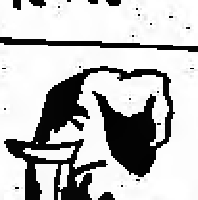
訪台を要請 佐藤首相に

【東京時事通信】沈昌煥外交部長は十三日、魏駐日大使と佐藤首相を訪問、蔣總統および元行政委員長からの親書を手渡し、台灣十月の訪台を要請した。沈部長は佐藤首相が日台友好關係に努力していることに感謝するとの蔣總統の傳言をのべたあと現下の國際情勢につき蔣總統と話し合うため、佐藤首相の訪台を正式に要請した。

これに對し佐藤首相は東南アジア訪問の途中ということではなく、別個に時間をとりたい考えをもっているが今年は國會關係、經濟不況乗り切りなど極めて多忙であり、沖繩訪問以外に外遊の時間がなく、適當な機會があるまで待ってほしいとのべた。

モ市万國博に千英加の庭造り

【モントリオール】一九六七年モ市でひらかれる万國博の會場には一千エーカーの庭造りがプランされている。樹木、花、シュラブ及び芝生などの費用五百万ドル。目下モ市で芝草七十万平方呎をつくっている。また立木は高さ三十呎、直徑六ないし八インチのもの千四百本ばかり(重さ三トンないし四トン)のものが遠くは五百哩からもちよせられるという。



オ州テミンズ地方は過分の雨降りで農作物に打撃を與えているので、同地方にある人工降雨機のせいだと農家たちがいきり立ち、機械をぶちこわすとおどかしているという。

Wednesday, August 18, 1

The New Canadian's ...

Cosmopolit

By STK

Two recipes For

It is no longer a novelty or ...
In fact, you probably were one ...
... well, never mind, you
progressive neighbors. Here are
on a warm summer evening ove
For a family supper, hiba
enough not to take up too mu
hour before the fire is "just
And you'll find that the coal
long after the last sparerib bone
is the time to bring on the pope
aged deal, the aluminum foil
tight, and the cover that goes up
Last word in does-it-by-itself li

Here's a burger that's as
itself.

BUNYAN

Ingredients:
2 pounds ground beef
2 eggs slightly beaten
1 tablespoon Worcestershire sa
1 teaspoon salt
½ teaspoon seasoned or garlic
Dash of pepper
4 tablespoons prepared mustar
4 tablespoons pickle relish
½ cup chopped onions
½ pound cheddar cheese, grate
Method:
Mix ground beef, eggs, W
and pepper lightly together.
Divide in fourths. Place ¼
paper and place another piece
lightly with a rolling pin to m
Do not press too hard.
Mix the remaining ingre
Leaving a 1 inch margin for
on the patty. Lift the wax pa
Press edges to seal. You now
with fillings.
Repeat same with other 3
of Bunyanburgers with little o
grill.
Barbecue slowly over charco
TION ON THE THEME—Try
with grated carrot and grated c
in hamburgers that you never d

MY FAVORITE TERIYA
steak. It's thin enough to soa
through. The meat is chewy a
body to it. Flank is one stea
been accidentally done to a cris

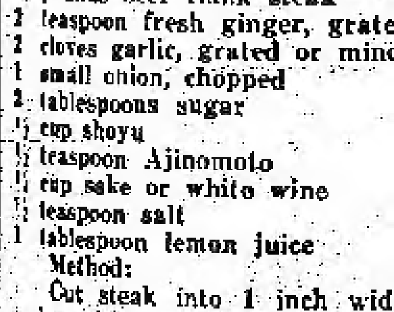
FLANK

Ingredients:
2 pounds beef flank steak
2 teaspoon fresh ginger, grate
2 cloves garlic, grated or minc
1 small onion, chopped
2 tablespoons sugar
½ cup shoyu
½ teaspoon Ajinomoto
½ cup sake or white wine
½ teaspoon salt
1 tablespoon lemon juice
Method:
Cut steak into 1 inch wid
soak meat for 6 to 8 hours, or
or metal skewers before broili
like a gourmet at a budget pric

When Buying O

Call

Ken Hori



• Income of $10,00
• Jobs guaranteed
• Class starting onc
• Write for School
(Branch School in

AMERICAN
Chick Sexing School
Home Office:
214 Prospect Ave.
Lansdale, Penna. 19446

New Canadian's ......

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Two recipes For Your New Hibachi

no longer a novelty or a luxury to have your own hibachi. ou probably were one of the last on the block to acquire well, never mind, you can always catch up with your e neighbors. Here are couple of more recipes to try out m summer evening over a hibachi in your backyard.

a family supper, hibachi comes in handy. It is small ot to take up too much brickets or time. But allowing efore the fire is "just perfect" for barbecuing anything. 'll find that the coal continues to stay bright and hot r the last sparerib bones are sucked and chewed up. Then e to bring on the popcorn—the ideal set up is the pack- , the aluminum foil popper with the corns sealed in the cover that goes up and up as the corn starts popping. d in does-it-by-itself living.

* * *

's a burger that's as big as Paul Bunyan—a meal in

BUNYANBURGERS

dients:
 ground beef
slightly beaten
oon Worcestershire sauce
on salt
on seasoned or garlic salt
pepper
oons prepared mustard
oons pickle relish
opped onions
cheddar cheese, grated
od:

ground beef, eggs, Worcestershire, salt, seasoned salt r lightly together.

e in fourths. Place ¼ of the meat in the centre of waxed d place another piece on top. Pat down gently or roll ith a rolling pin to make a patty about 8 inches round. ress too hard.

the remaining ingredients together in another bowl. a 1 inch margin for sealing, spread ¼ of this mixture atty. Lift the wax paper to fold the meat over filling. ges to seal. You now have a semi-circular patty filled ngs.

at same with other 3 portions of meat. Brush both sides nburgers with little oil to keep meat from sticking to

ecue slowly over charcoal. Serve on toasted bun. VARIA- THE THEME—Try filling your next Giant Burgers ed carrot and grated cheese. You'll discover a new flavor rgers that you never dreamed of.

* * *

FAVORITE TERIYAKI meat has always been flank s thin enough to soak up the marinade through and The meat is chewy and moist with lots of flavor and it. Flank is one steak that is delicious even if it has dentally done to a crisp.

FLANK TERIYAKI

dients:
 beef flank steak
on fresh ginger, grated
garlic, grated or minced
onion, chopped
oons sugar
oyu
on Ajinomoto
ke or white wine
on salt
oon lemon juice
od:

steak into 1 inch wide strips. Combine ingredients and for 6 to 8 hours, or overnight. Thread strips on bamboo skewers before broiling. Serve with rice and you'll eat rmet at a budget price.

Dates and Doings

Former Missionary Miss Hamilton At St. Andrew's

TORONTO.—St. Andrew's Japanese Anglican Congregation at St. Alban The Martyr (Howland and Barton Aves.) will have Miss F. Hamilton, the former missionary to Uyeda, Chu-bu, Japan as guest speaker.

Conductor will be Mr. T. Sumi.

Everyone is cordially invited to attend this service. Please bring along your friends.

Rev. Ken Imai

* * *

Free Japanese Can. Tel. Book For Van. JCCAers

VANCOUVER, B. C.—Once again the Van. JCCA membership campaign time has arrived. This year the campaign will be headed by Mr. Roy Sakai and his committee. A free telephone book of Japanese Canadians in B.C. will be handed out when the canvaser calls at your door.

It is hoped that this year we will be able to get more members than ever before. With the Japanese Canadian population in the Lower Mainland ever increasing, we expect that the task will not prove too difficult.

Please welcome the canvaser when he or she visits you and help support and promote the many worthwhile activities that the JCCA carries out throughout the year.

Van. JCCA

* * *

Japanese Language School Needs Your Assistance

TORONTO.—In its continuing drive to bring the Japanese language to the new generation of Japanese Canadians, the Toronto Japanese Language School has started a fund drive.

With continued expansion necessary to compensate for more students, funds are vital for its operation.

For the past 16 years, the operational fund has come from three main sources — tuition, IJI-KAI membership fees ($2.00 per year), and donations from generous organizations and individuals. In the last few months, tuition fees have been raised as much as the Board would dare, in an attempt to meet requirements. This has imposed undue hardships on the parents of students and, as a consequence, some children were forced to postpone their studies until a later year. Most of the IJI-KAI members are Issei who have pledged to support this school in its infancy, and they are becoming fewer and fewer. At present, the records show some 80 members. On the other hand, enrolment has quadrupled and quintupled. Facilities have improved accordingly. Consequently the cost of operation has increased proportionately to the point that the initial requirement for the fall layout is estimated at $1000.00.

In the advent of this great demand for this school, coupled with the diminishing income, the Board has decided to appeal to the public for their support. It has been decided to form a SANJOIN-KAI (sustaining member) within the IJI-KAI, with the full power of an IJI-KAI member.

Japanese Consul-General, Mr. S. Saiki, has enthusiastically endorsed this plan and has signified his full support and blessing.

It is with great humility, that we, the Board, P.T.A., IJI-KAI, and their executives appeal to you and to your friends, for your whole-hearted support in this public service. All youngsters who are eager to learn — yours, mine, or even those of total strangers — deserve our support. It wasn't too many years ago that we received the same support from our elders for the same privilege, and now our time has come to give equal opportunity to future generations.

We humbly beg you to give your serious consideration to this appeal, for whether this school will continue this fall into its new term will depend greatly upon your response to this appeal. If you feel unable to support us as a SANJOIN-KAI with an annual fee of $10.00 or more, please consider an IJI-KAI membership with an annual fee of $2.00.

All funds should be sent to: TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL c/o Mr. Sadamu Sato, 29 Oakdene Cres., Toronto 6, Ontario.

OFFICE [illegible] RESIDENCE [illegible]

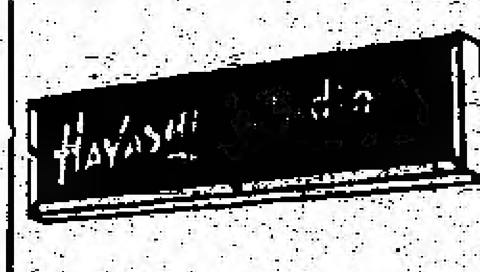
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
[illegible] Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus. [illegible] Res. [illegible]
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite [illegible]
[illegible] BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 364-5812 Res. PL. 9-8217

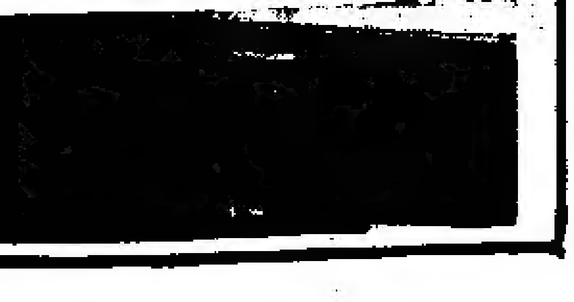
NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: [illegible]
([illegible] of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. [illegible] — Res: RO. [illegible]


1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE — LIVE BAIT
BASEBALL & GOLF EQUIPMENT.
551 Danforth Ave.,
(near Coxwell)
George [illegible]
Phone: HO. 3-7400
Open Thurs. and Fri. Until 9 p. m.

When Buying Or Selling A Home
Call
en Hori
14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

Chick Sexing Profession
For
Young Men & Women
Income of $10,000 to $20,000 per year.
Jobs guaranteed upon graduation.
Class starting once a year in September.
Write for School Catalog & information.
(Branch School in Long Beach, California)
ERICAN
exing School
Office:
spect Ave.
, Penna. 19446


Takara Jewellers
Diamonds & Watches
Watch & Jewellery Repair
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1103
Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—3.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
[illegible] Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5589 and EM. 6-5711

ライチー
Lichee Garden
中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

Formal Rentals
Reserve Now For Weddings Dances Etc.

ALMA
Of Toronto
[illegible]
[illegible] DANFORTH AVE.
PHONE: [illegible]

"Master" of Science In Agriculture . . . .

Ex-Alberta Nisei Is No. 1 Yukon Farming Booster

By WOODY FISHER

Don't tell Joe Tsukamoto, a graduate from the sugar beet fields near Raymond, that farming in the Yukon will not be practical in the future.

He is, without a doubt, the number one booster of agriculture north of the 60th parallel. His enthusiasm for the Yukon is a contagious thing which sweeps away all arguments in a bubble of exuberance.

Joe — impossible to call him Mr. Tsukamoto because he is an instant friend of anyone he meets — is superintendent of the Canada Research Station at Mile 1019 on the Alaska Highway.

MANY CROPS

On the 1,200-acre station, situated beneath snow-capped mountains, 100 miles north and west of Whitehorse, Joe supervises the growing of many crops which seem to prove his point about the north.

Blessed by the rays of the sun almost continuously throughout the short, but explosive, growing season, just about any crop raised elsewhere in Canada can be grown here.

Cabbages and cauliflower grow to record sizes. Exhibits of horticulture crops such as beans, beets, carrots, potatoes, turnips and broccoli entered in the Whitehorse or Dawson City annual fairs would win prizes anywhere.

At the station, Joe and his 14 employees raise grains, alfalfa and many grasses. Yields of 75 bushels of oats per acre are not uncommon. Barley produces 36 bushels or more per acre.

NO FARMERS

However, there are virtually no farmers in all of the Yukon's 200,000 square miles to take advantage of the research station's recommended list of things to grow.

There are few people (12,000, including Indians and Eskimos), fewer markets and no storage, packing or processing plants.

Outside of a few family gardens, one small cattle ranch, slaughtering 75 head a year for sale to one remote mining community, a half-hearted greenhouse operation in Whitehorse, wild game and fish, the Yukoners import all their food from the outside.

Nowhere in the Yukon is there a dairy cow, a swine or a chicken, except at the research station.

NOT ECONOMICAL

While prices for food are naturally higher than what most Canadians are paying, they are not high enough to make farming an economical enterprise.

But as far as Joe Tsukamoto is concerned, it is inevitable, as the productive lands of this planet become scarcer and the population becomes larger, that vast regions of the north will have to be utilized for the production of food.

To critics who cannot see beyond the immediate, he asks, "Who, 50 years ago, predicted the tremendous amount of farming now going on in the Peace River country."

To those who can visualize only cold winters, short summers and permafrost, Joe reminds them that much of Russia's food production comes from lands in the same latitude.

The Yukon is a land of paradoxes and is not at all like outsiders expect. Few realize that, in one respect, the climate is virtually that of a desert.

The total yearly precipitation averages 11.5 inches, with seven inches of that in the form of rain. The remainder falls as snow —a dry snow which rarely blocks a highway.

KILLING FROSTS

However, it is not so desert-like in the fact there can be killing frosts in every month of the year. In 1955, for example, the research station had a period of only 35 days between killing frosts of 28 degrees or less. That year, the last killing frost of the "spring" was on July 12 and the first of the "fall" was on August 16.

While temperatures in the winter can and have dropped to 81 below zero at Snag and 65 below at Whitehorse, the summer temperature can rise to 85 or more. The Yukon even has the occasional "Chinook" during winter when warm winds blow over the mountains from the Pacific Ocean, bringing temperature ranging in the 40's.

But, nature compensates for the short growing season by providing almost continuous sunshine. The lengthy photo synthesis made possible by the sunshine, causes a prodigious rate of development and plants in the far north mature rapidly.

Joe Tsukamoto received his first taste of the north in 1952 on a summertime job with the research branch at the experimental farm at Fort Simpson in the Northwest Territories. At that time he was working toward his bachelor of science in agriculture degree at Macdonald College, a branch of McGill University.

He graduated in 1954 and in 1962 received his master's degree, also from Macdonald. Previously, he had graduated from agriculture school.

Joe was appointed to Mile 1019 in 1955 as the first research officer sent to that station. He has been there ever since except for educational leave.

It hasn't been an easy road for Joe. A man of lesser drive, character and humor could have easily become a bitter person, hating his early lot in life.

But not Joe. He bounced high from a life which began in a fishing village in British Columbia. Taken to Japan while in the third grade, he did not return to B.C. until a few months before Pearl Harbor. Then he, as were so many Japanese, was uprooted and sent to south Alberta for the duration of the war.

It was while hoeing sugar beets he began to sort out his life and the path he was to take. It was then he decided upon research as a career.

"I figured science recognized a man for his accomplishments and for nothing else," he says. "That was all I asked; a chance to prove myself."

And the north gave Joe something else—the chance to do original research in an area where few scientists have been.

"If agriculture does come to the north, it will be the only place in Canada where research preceded development," he states.

"When the time comes we will be ready," Joe says.

And when that day comes, the ranchers and farmers raising commercial crops north of the 60th parallel will owe much to Joe Tsukamoto, who knew all along it would be done.

POW's Hatred For Japanese Captors Erased After First Visit To Japan

YOKOHAMA. — This is a World War II story of an American captive's hatred for the Japanese—which later turned to love that has endured beyond the grave.

Ellis Gordon was a civilian employee who was captured along with the Marine defenders of Wake Island early in 1942. Gordon then 43, spent World War II in a prison camp.

His burning ambition at that time was to some day return to Japan and "exterminate his captors."

During the first postwar decade, Gordon's anger began to subside. To his family and intimated friends he admitted that the "punishment" inflicted upon the Japanese people at Hiroshima and Nagasaki had done much to replace his hatred with compassionate sorrow.

In 1960, Gordon went to Japan and met the surviving prison guards, their families and children. It was here that Gordon's wartime hatred died and in its place developed a burning desire to "help the people, especially the parentless children and the homeless."

Gordon "adopted" the tiny Kofu Kodomo-en Orphanage in Yokohama. He bought and paid for clothing, books, candy and food which he began to regularly ship to the waif home.

It became an annual pilgrimage for Gordon.

Last Dec. 12 was Gordon's 67th birthday. It was a Saturday and he had planned to leave for Tokyo the following Monday. He attended a farewell luncheon at his office. Typically, after the luncheon, he volunteered to "drop a Japanese couple off at their home."

When Gordon pulled up to his friend's entrance he complained of feeling "extremely tired." He went into their home to rest. The rest became permanent. Gordon had never told anyone of a heart damage incurred during World War II, the report said.

A $1000 monetary gift representing donations by friends of Ellis was made in his memory for the Kofu Kodomo-en Orphanage.

What will Mrs. Gordon do now? She will continue her late husband's work by flying to Tokyo annually to visit the children's home.

Cabaret Hostess Has Unique Way Of Shoplifting

FUKUOKA. — Three hostesses of a bar appeared recently at a jewellery store and asked to be shown pearl necklaces.

Mrs. Nobuko Takata, wife of the proprietor, took out a pearl necklace worth 11,000 yen ($30) for the girls to see. But when she left the counter momentarily and returned, the necklace was missing.

She asked the girls about the necklace but they angrily denied any knowledge of it and dared her to strip them.

Mrs. Takata summoned police. Questioned at the police station, one of the girls admitted that the necklace had been swallowed by one of them.

Police immediately took the girl to a nearby hospital and an X-ray photograph of her stomach showed the necklace. Police at the same time began questioning the girl if she had stolen two rings, valued at 190,000 yen ($535), which they discovered in her handbag, by swallowing them.

Fingers . . . .

(Cont. From Page 1)

Bureau.

The oriental fingers were spotted first by an unidentified student at Montreal's Ecole des Beaux Arts. He informed one of his teachers, Arthur Gladu, who contacted Expo officials. An investigation traced the fingers back to a Japanese advertisement in which the two fingers were touching, one adorned with a "memory string" knotted about its tip

Mr. Huel had removed the string, separated the fingers and placed Expo's "dandelion seed" symbol between them. This new arrangement of the old fingers was enough to eliminate any legal plagiarism, although the original material is copyrighted by the Art Directors Club of Tokyo in the 1963 Japan Annual of Advertising Art.

Get Your Friend To Subscribe To . . .

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months
$4.00 for six months • $7.00 per year.

NAME ____________
ADDRESS ____________
CITY ________ ZONE ____ PROV. ________

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class ... and for payment of postage in ... Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI, Publisher, K. TSUMURA, English ... Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIE[D]

Male Help Wanted

EXPERIENCED presser for ... ed dry cleaning plant. Good ... Phone 537-5161. (Toronto).

GARDEN helper wanted. Phone ... 1-2145. Kinoshita (Toronto).

GARDEN helpers wanted immediately. Phone 537-4625 after 1:00 p.m. (Toronto).

YOUNG men required for stock and shipping duties. Good opportunity for advancement. Phone 362-5315 (Toronto).

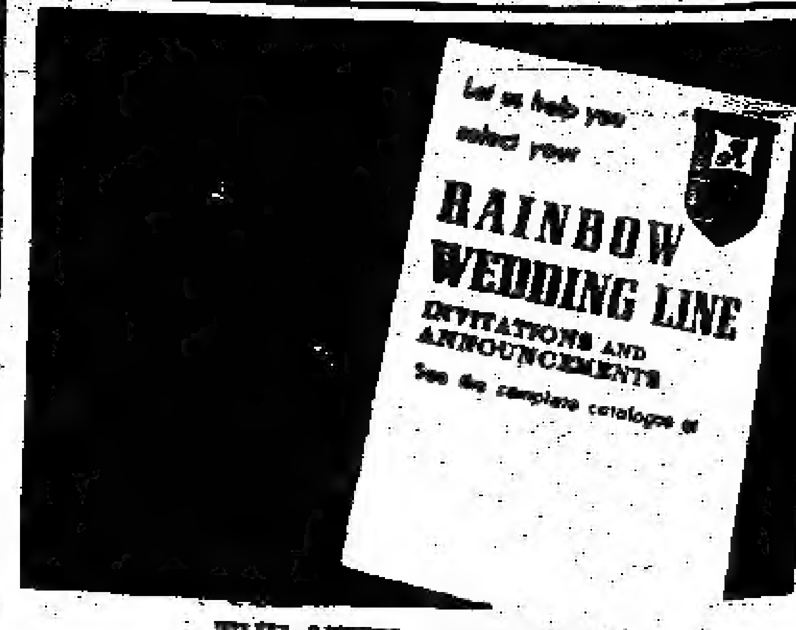
GOLF and Fishing Tackle
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 1-4...

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

MASSEUR
——アンマ——
T. HAMASAKI, RMG.
PHONE 924-2237
27 HILLSBORO AVE.
TORONTO

BE BLOOD DONORS

GIVE TOGETHER



THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.

TH[E] ...
An In...

...XXIX—No. 63

Japanese Canadian C...

TORONTO.—A cast of 1500, and ... highlight NATIONBUILD... The third year of the popular ... 75-strong entertainment group, ... l'Bon Vent".

Toronto's annual folk festival ... is being filmed by the Na... preparation for the Centennial ... Day Evening, 8:15 p.m., at the ... Again, the two-hour sp... instrumental numbers, is presen...

A joint choir of many Toron... will sing a specially-arra...

Twenty-one specially chosen ...

"Asia-Pacific Triangle" Clause ...

[J]apanese Canad...

By MARTIN G...

WASHINGTON.—When is a C... When he wants to emigrate to ...

For most of the 46,000 Canad... this riddle has no meaning. ... subject to no quota or skill ...

But for some Canadians, with ... has a bitterly clear meaning ... even their parents and grandp... are, to Ameraicn immigration ... Canadians.

The elimination of this discri... ancestors came from countr... Pacific triangle is one of the ... law now going through Co...

It is yet another area where ...

[P]eople "Boomu" Ne[xt]

VANCOUVER. — The current ... boom between B.C. and ...

Dr. K. Shimizu Scholarship Available

TORONTO. — Good news to all Ontario high school graduates who are planning to further their education in university, polytechnical school, nursing, etc. Six Dr. K. Shimizu Scholarship awards, valued at 50 dollars each, will again be made available to successful applicants.

These awards are sponsored by the Japanese United Church in memory of the late Dr. K. Shimizu.

Friends and relatives are invited to submit names of prospective applicants.

For further information and/or application forms, write Mr. K. Shikaze, 4 Carnecastle Gate, Agincourt, Ontario.

[K]amloops Sansei Rec...

KAMLOOPS, B.C. — A Kamloops Sansei, Victor M. Ba... received a faculty of medicine award at the University of B.C.